

ما هي وصلة الآباء (ARIS Parent Link)، بالموقع الإلكتروني www.arisparentlink.org؟

وصلة الآباء (APL) هي أداة لتزويدكم بالمعلومات الأكاديمية عن طفلكم ومدرسته. وهي تعطيك نفس المعلومات التي تتوفر لمعلمي طفلكم. وتعمل وصلة الآباء (APL) على ضم المعلومات المتوفرة في ربوع المدينة في مكان واحد. إن وصلة الآباء (APL) تساعدكم على التعاون مع معلمي طفلكم لمساعدته على النجاح.

ما الذي أحتاجه للدخول إلى موقع وصلة الآباء (APL)؟

- جهاز كمبيوتر موصول بشبكة الإنترنت، مثل الأجهزة المتوفرة في المكتبات العامة
- عنوان بريد إلكتروني
- رقم هوية التلميذ الخاص بطفلكم، والذي سيكون مذكوراً في خطاب "مرحباً بكم في وصلة الآباء (APL)"، والذي ستوزعه مدرسة طفلكم، ويوجد الرقم أيضاً على بطاقة التقرير الخاصة بطفلكم.
- كلمة مرور مؤقتة، سوف توزعها عليكم مدرسة طفلكم في خطاب ثان.

كيف يمكنني الحصول على المساعدة حول وصلة الآباء (APL)؟

إذا كانت لديكم أسئلة حول وصلة الآباء (APL)، المرجو الاتصال بمنسق شؤون الآباء في مدرسة طفلكم. يستطيع منسقو شؤون الآباء أن يجيبوا على أسئلة من قبيل:

- أين أجد جهاز كمبيوتر وكيف يمكنني الحصول على عنوان بريد إلكتروني؟
- كيف يمكنني الحصول على اسم للمستخدم وكلمة مرور؟
- بمن أتصل لطلب المزيد من المعلومات حول ما أراه في موقع وصلة الآباء (APL)؟
- إلى من ألتجأ لطلب المساعدة في دعم طفلي على الإنجاز؟
- ماذا أفعل إذا كنت أعتقد أن المعلومات الخاصة بطفلي في وصلة الآباء (APL)، غير صحيحة؟

هل من المناسب لأطفالي أن يطلعوا على معلوماتهم الموجودة بنظام (APL)؟

مع كبر الأطفال، قد يكون من المحفز بالنسبة لهم أن يطلعوا على المعلومات الخاصة بهم. إن أحد أهداف وصلة الآباء (APL) هو تعزيز الطموحات التعليمية لدى التلاميذ. يتعين عليكم الجلوس مع طفلكم والإطلاع على المعلومات معاً، بمجرد أن تدركوا أنه سوف يفهمها وسيتمكن من استخدامها بطريقة بناءة.

لدي أكثر من طفل واحد في منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك. كيف أطلع على معلومات كل طفل؟

يتم فتح حساب منفرد بوصلة الآباء (APL)، لكل طفل في منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك. سوف تصلكم معلومات منفصلة عن كيفية دخول حساب كل طفل من مدرسته. ولضمان الحفاظ على أمن طفلكم، تحتاج العائلات أن تدخل على حساب كل طفل بصورة منفصلة للاطلاع على معلوماته.

هل يمكن أن يكون لدى تلميذ واحد أكثر من حساب واحد في وصلة الآباء (APL)؟

لأسباب أمنية، يتم فتح حساب واحد لكل تلميذ. سوف ترسل مدرسة طفلكم معلومات دخول نظام (APL) إلى ولي(ة) الأمر الموجود إسمه في ملفات المدرسة.

هل يمكن الدخول إلى وصلة الآباء (APL) خلال العطلة الصيفية؟

نعم، موقع وصلة الآباء متوفر 24 ساعة يومياً في جميع أيام الأسبوع. وسوف يكون الموقع غير متاح في بعض الأحيان لأغراض الصيانة.

هل معلومات طفلي مؤمنة في وصلة الآباء (APL)؟

نعم، معلومات طفلكم مؤمنة. حيث أن البيانات الموجودة في الموقع محمية بفضل التشفير (128-bit SSL). وهذا هو نفس مستوى الحماية الذي تستخدمه البنوك لحماية المعلومات المالية.

كيف يتم حماية حق طفلي في الخصوصية؟

معلومات طفلكم في مجمل منظومة المدارس العامة بمدينة نيويورك، وفي موقع وصلة الآباء (APL)، محمية وفقاً لقانون الحقوق التعليمية والخصوصية للأسر (FERPA). للاطلاع على المزيد حول قانون (FERPA)، زوروا الموقع التالي:

<http://www.ed.gov/policy/gen/guid/fpco/ferpa/parents.html>

هل أستطيع الاطلاع على معلومات طفلي في وصلة الآباء (APL) بلغة غير الإنكليزية؟

نعم، النظام بأكمله مترجم إلى العربية، والبنغالية، والصينية، وكريول هايتي، والكورية، والروسية، والإسبانية، والأردية. يمكنك اختيار اللغة المرغوبة في أعلى صفحة الدخول للموقع وعنوانه: www.arisparentlink.org. بعد ظهور صفحة الدخول باللغة المرغوبة، أدخل معلومات الدخول. وستكون اللغة المختارة هي لغة مجمل وصلة الآباء (APL) باستثناء بيانات التقرير الخاصة بطفلكم.

هل أستطيع الاطلاع على نظام (APL) بأكثر من لغة واحدة في نفس الوقت؟

يمكنكم الاطلاع على محتوى وصلة الآباء (APL) بلغة واحدة فقط كل مرة. اللغة التي تظهر عند تسجيل دخولكم للموقع هي اللغة التي ستظهر في مجمل الموقع. من أجل الاطلاع على الموقع بلغة أخرى، فيجب عليكم الخروج من الموقع ثم اختيار اللغة المناسبة في أعلى صفحة الدخول للموقع.